



北中區專管中心 推動師資與輔導員增能紀實

台灣中北部プロジェクト管理センターによる教師・指導員養成と能力向上
についての実録

A Record of the Project Management Centers in Northern and Central Areas Promoting
Enhancement of Teachers and Counselors' Professional Capacity

文・圖 | 趙家誌 (沉浸式族語幼兒園計畫北中區專管中心專案助理；台灣原住民族語言發展學會秘書長)

原民會於2014年對原住民族教育有個重大的突破，以解決原住民族語瀕危困境之目的，並落實原住民族教育法第21條「對學前教育之原住民學生提供其學習族語、歷史及文化之機會」，參照國外語言復振的成功經驗，委託台南崑山科技大學辦理沉浸式族語幼兒園教學。這個嶄新的決策，扎實地扎根於幼兒族語教育，從師資的培訓、課程的研擬、教材的研發、教具的創新、教學法的琢磨、建置輔導系統、學習環境的重劃到學校行政的調整，舉步維艱卻成效卓著，看著幼兒自然地用母語對話，老師用全族語教學，支持了大家的信心，更讓這群族語教育的先驅，堅定自



訪視輔導行前會議—台南崑山科技大學。

我的使命感。

持續不斷的提供師資與輔導員增能，是本計畫師資培訓重要的一環。族語教保員進入教學現場後，面臨完全沒有前例可循的情境，在既有的華語教學課程中，自行規劃一套幼兒原住民族語課程，有程度上的難度。此時，瞭解原住民教學的資深教育人員擔任輔導

員是最大的倚靠，他們定期到園所訪視，觀察教師教學，引導課程發展方針，提供解決問題策略，協助族語教保員穩定的教學。為提供輔導員充分的計畫內容與導向，使其瞭解訪視輔導的任務內涵，提供互相借鏡、溝通的平台，崑山科技大學規劃了「行前、期中、期末訪視輔導會議」，由分區專



北中區訪視輔導期中會議—台中市和平區露營地。

管中心籌辦，並針對會議討論內容研擬修正方案，提升輔導效益。

除此，崑山科技大學還設計了每2個月1次的協同教保員及族語教保員增能研習，專管中心針對計畫方案內容、執行策略給予指導，共同研討教材教法，進行共同觀課評議，聘請專家專題演講相關族語教學主題，也提供各園所分享短期成果的平台。每一次有主題性的研習，確實提升教師專業知能，也因研習課程的實用性、豐富性，吸引教師不辭路途遙遠趕赴參加。

輔導員訪視輔導會議

訪視輔導委員係聘請經年專業於原住民族教育並熟稔該族語言的校長、學者、專家擔任。增能研討會議的目的則以「促進專管中心與輔導委員溝通聯繫管道暢通，確認輔導訪

視目標與執行策略之可行，並即時回報輔導訪視相關問題，供專管中心進一步輔導與協助」為中心。本年度會議時間訂於12月、2月、6月分區辦理。

行前會議內容為：溝通前往幼兒園訪視輔導重點與目的、討論及研訂訪視輔導原則及策略、相關表單填寫方式；之後召開的期中會議內容為：檢討上學期訪視輔導成效與問題、各園執行情形及輔導技巧分享、溝通新辦幼兒園訪視輔導重點與目的、續辦幼兒園訪視輔導委員傳授有效訪視輔導策略、檢討訪視輔導相關問題並研商解決策略。期末的檢討會議內容為：檢討下學期訪視輔導成效與問題、各園執行情形及所遇問題研商問題解決方案、研商107學年度輔導重點與目標及有效輔導策略。

北中區大多數學校位於中

持續不斷的提供師資與輔導員增能，是本計畫師資培訓重要的一環。族語教保員進入教學現場後，面臨完全沒有前例可循的情境，在既有的華語教學課程中，自行規劃一套幼兒原住民族語課程，有程度上的難度。



部山區部落，也有唯一的新北市都會區幼兒園，

每2個月1次的訪視輔導，輔導委員格外辛苦，會議討論也特別熱烈，針對各園所的實務面提出建言，諸如：教師與行政的合作分工、族語增能的策略、解決推廣部落社區共學族語的困境、課程設計與教學計畫的調整、都會區異於部落的辦理型式。

另就教學現場的狀況做說明：全族語教學與生活運用程度、教師族語教學能力是否提升、家庭族語推廣規劃與成效、幼兒族語評量內容與自然融入課程、族語評量並回饋課

我們由政策宣導逐步演進為課程教學研討，由講師授課轉換為互動式學習、教學觀議課。參加的教師們分享的經驗讓人驚艷，研習時間益顯不足，因此，自第三次研習起，大家改於前一日齊聚臨近的旅館，先行自由交流，不僅延長了溝通時間，更增進彼此情誼，形成優質的學習型跨校組織。



程與教學改進、合宜的協同教學模式、網路建置與工作紀錄等。提問、尋求解決策略，分享、相互溝通學習，提升了輔導員訪視輔導的能力，也提供專管中心各園所直接完整的訊息，全面掌控每個園所內部現狀，俾便迅速提供協助或調整步伐，進而向原住民族委員會提出報告。

分區增能研習

參加分區增能研習的人員包括族語教保員、協同教師、訪視輔導委員、專管中心人



北中區第一次增能研習—南投縣南豐國小，各園所分享課程計畫與族語存摺使用方式。



北中區第二次增能研習—南投縣互助國小，開放、互動的專題研討。



北中區第三次增能研習—苗栗縣東河國小，參觀幼兒園主題教學環境設計。

員，分由各區自訂主題辦理。其目的在於：透過增能研習促進族語教保員、在職教保人員、訪視輔導委員及專管中心人員間溝通及經驗交流，並強化族語能力、幼兒教保能力及

教材編撰能力等沉浸式族語教學知能；針對各幼兒園執行親子共學、社區擴大計畫現況，邀集相關專家學者分享推動策略與討論相關問題，以利提供各園有效之執行策略；藉由各



北中區7所沉浸式族語教學幼兒園教學團隊。

區辦理各一場次沉浸式教學觀摩與交流活動，促進各幼兒園族語教保員、在職教保人員交流沉浸式族語教學策略，並以實際教學演練活動之演練，促進族語教學專業知能；再來是增長族語教保員幼兒族語能力評量之實踐知能，提升進行幼兒族語能力評量之施測者一致性效度，並以評量執行情形共商幼兒族語聽說與互動能力促進策略；最後則針對本年度族語教保員族語增能之整體成效進行檢視，並討論、分享有效族語自我增能之應用策略。

北中區各次研習地點與主題如下：

12月：南投縣南豐國小附設幼兒園。學校本位課程規劃及目前教學進度、幼兒族語評量工具融入教學及教材分享、族語存摺創意運用方法分享。

1月：南投縣互助國小附設幼兒園。教材教具各式表單之填寫、家長親子共學族語之

推動策略及成果分享。

3月：苗栗縣東河國小附設幼兒園。淺談語言教學法—TPR教學、直接教學、聽說教學、情境教學、默式教學、溝通教學、自然教學等。幼兒族語學習如何結合主題教學及融入新課綱六大領域？

5月：台中市和平區立幼兒園達觀分班。族語教學如何融入新課綱六大教學領域、面對評鑑的態度與準備原則、評鑑工作準備與經驗分享、接受族語增能之族語教保員教學演示，由輔導委員講評。

7月：新北市丹鳳國小附設幼兒園。幼兒族語教學技巧與演示、以團體互動模式，訂

定一個課程主題，研擬教學活動、族語教保員進行30分鐘教學演示，由輔導委員講評。

我們由政策宣導逐步演進為課程教學研討，由講師授課轉換為互動式學習、教學觀議課。參加的教師們分享的經驗總讓人驚艷，研習時間益顯不足，因此，自第三次研習起，大家改於前一日齊聚臨近的旅館，先行軟式的自由交流，不僅延長了溝通時間，更增進彼此情誼，形成優質的學習型跨校組織。

原住民族語言的復振成效

自辦理沉浸式族語幼兒園教學至今4年，已經有第一批幼兒就讀國小一年級，所有的族語教師均反應，這些學生的族語聽說能力遠優於其他，甚而自然拼讀字母的能力也遠超老師的期待。我們已看到原住民族語言的復振成效，這群勇於嘗試、默默耕耘的幼兒園教學團隊，辛勤奔波訪視輔導的委員們，著實功不可沒。◆



趙家詒

卑南族，台東市南王里南王部落人，1958年生。現任台灣原住民族語言發展學會秘書長。新北市新莊區丹鳳國小校長退休，自1990年投入原住民教育工作迄今。曾任幼兒園訪視輔導委員，2017年轉任北中區專管中心，協助推動北中區沉浸式族語教學。